MANUAL DE INSTRUÇÕES

Duck-R

T 002

Trava quedas para corda

CE 0120 EN 12841 Tipo A

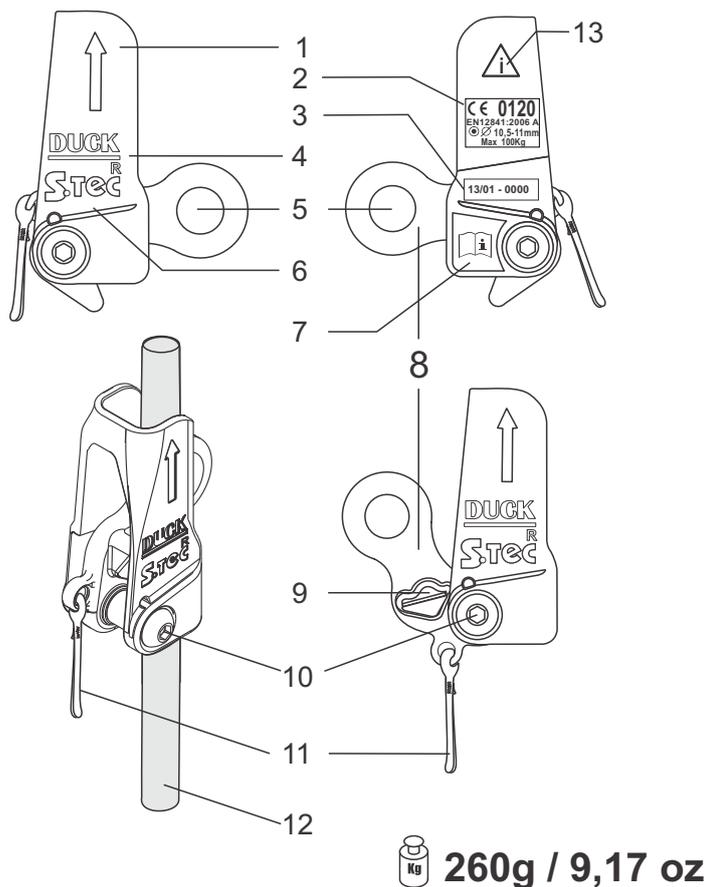
⚠ ADVERTÊNCIA

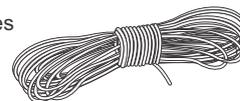
Todos os usuários devem ser treinados em procedimentos de emergência e métodos de resgate associados ao uso deste dispositivo. Estes são detalhados na "implantação" destas instruções de utilização. Os usuários devem tomar muito cuidado para que cabelo, dedos, luvas, roupas e ou outros itens não obstruam o Duck-R. NÃO permita que nada possa interferir no funcionamento do dispositivo. Não use o dispositivo para qualquer outra finalidade.

TESTADO INDIVIDUALMENTE

Made in Brazil - SAFE TEC INDUSTRIA

www.safetecbr.com.br

1 NOMENCLATURAS

PARTES

1. Corpo - Seta - **ESTE LADO PARA CIMA**
2. Detalhes da Certificação*
3. Número de Série
4. Nome do modelo
5. Ponto de Conexão
6. Logomarca do Fabricante
7. Logo Leia o Manual de Instruções
8. Alavanca
9. Ponto de Fricção
10. Parafuso
11. Cordin de Posicionamento
12. Corda (não Incluída)
13. Logo Alerta.

Ø Corda: 10.5 - 11mm
◉ EN 1891:1998 Tipo A

260g / 9,17 oz

MARCAÇÕES

Materiais
Corpo - Aço Inox
Alavanca- Aluminío
Mola - Aço
Corda de Nylon

Certificações
Notified Body:
CE 0120
EN 12841:2006 A

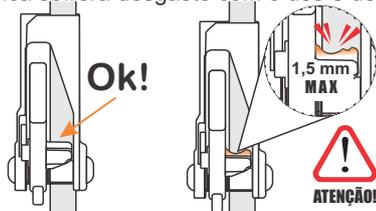
Diâmetro da Corda
Ø 10.5 -11mm
◉ Tipo de Corda: EN1891:1998
Type A (Alma + Capa)
Numero de Série
E.g. 12 07 0000
12 – Ano 2012
Mês – 07 – Julho
0000 - Número Individual

LEGENDAS

= Duck-R
= EVO = Descensor
= Usuário
= Ancoragens
= Carga Max: 100 Kg (3527,39 oz)
Temperatura de trabalho - 30 ºC + 60ºC
= Peso do produto **260g (9,17 oz)**

2 INSPEÇÃO

O Duck-R deve ser inspecionado antes de cada uso. Essa inspeção deve verificar se há corrosão, rachaduras, evidência de abrasão, deformação, parafuso frouxo ou faltando componentes em conjunto com o teste de funcionamento completo, verificar se as marcações estão claras e legíveis. Além da verificação de pré-uso, uma inspeção regular detalhada deve ser realizada por pessoa autorizada e competente em prazos adequados e registrados, estes não devem ser superiores a intervalos maiores que seis meses e estas instruções devem ser seguidas. Após qualquer emergência o Duck-R deve ser retirado de serviço para exame. Se por qualquer motivo você não tiver 100% de certeza que o Duck-R está apto para uso, ele deve ser retirado de serviço para futuras investigações. Dispositivos que passam por inspeção só devem ser re-utilizados após registros escritos forem concluídos.

Utilização Normal:
A alavanca sofrerá desgaste com o uso e deve ser monitorada.

Desgaste máximo da alavanca permitido 1,5 milímetros

IMPORTANTE - Mantenha a alavanca lubrificada. **Ver seção 16.**

3 CAMPO DE APLICAÇÃO

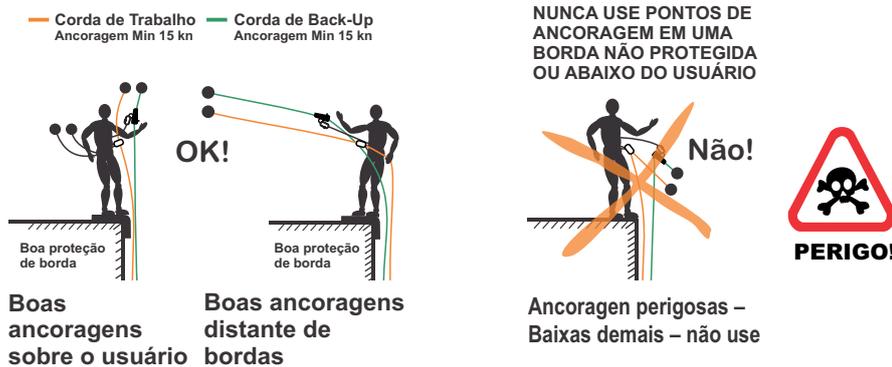
O Duck-R foi testado no Reino Unido pela SGS para os requisitos da EN 12841:2006 Tipo A - dispositivo de ajuste da corda, usando cordas semi estáticas Teufeberr 11mm e 10,5 milímetros Edelrid EN1891 Tipo A. Outras cordas têm proporcionado excelentes resultados - verificar todas as cordas de diferentes diâmetros antes de usar. Para ser usado em conjunto com um dispositivo do tipo EN 12841 Tipo C, cada dispositivo deve ser ligado a cordas independentes. Cada corda ligada a pontos de ancoragem independentes, com resistência mínima de 15 kN. Termos: "Corda Back-Up" é usada para descrever a 'Linha de vida' como se denominou na EN 12841 de 2006. 'Usuário' refere-se a qualquer pessoa que utilize este dispositivo.

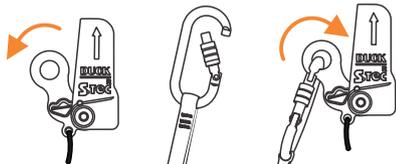
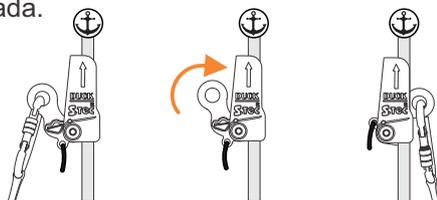
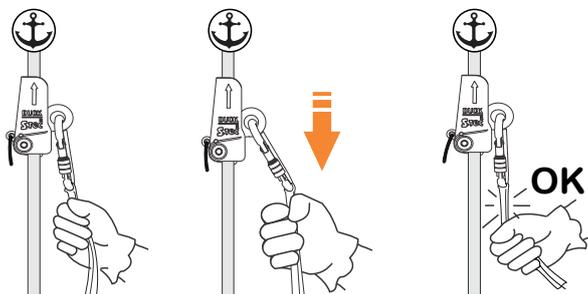
4 COMPATIBILIDADE

Cinto de segurança: ponto de fixação frontal conforme EN361 2002 ou EN813 2008 cintos.
Corda: É recomendável que o Duck-R seja usado com um talabarte tipo EN 354 2010 - Talabarte Duck.
Cows-tail: O uso de Cows-tail para conexão pode ser feito usando corda dinâmica de escalada tipo EN 892 corda única com nós adequados. Para a fixação da cintura o comprimento do Cows-tail deve ser inferior a 80 centímetros de comprimento incluindo nós e mosquetão. Para a fixação do peito, o comprimento máximo deve ser de 50 cm.
Conectores: EN 362 2004 Conectores – de trava.
Luvas: O uso de luvas de trabalho adequadas é recomendado.
IMPORTANTE - Mantenha a aalavanca lubrificada. **Veja seção. 16**
O Duck-R é um dispositivo não-agressivo e durante o uso correto operacional não irá danificar as cordas. Na implantação de emergência (ver secção 'Implantação'), com exceção de pequeno derretimento superficial, o Duck R utilizado apropriadamente , travará na corda Back-Up sem causar danos sérios a si mesmo, a sua corda, mosquetões ou à corda Back-Up . O usuário é responsável por garantir a combinação de todos os componentes do sistema de acesso por corda não afetará negativamente o desempenho de qualquer item no tocante as instruções do usuário.

5 INSTALAÇÃO

Sempre instale o Duck-R de uma posição segura, ou quando dois sistemas de segurança estiverem em uso.

NUNCA USE PONTOS DE ANCORAGEM EM UMA BORDA NÃO PROTEGIDA OU ABAIXO DO USUÁRIO

6 ESTÁGIOS DA INSTALAÇÃO

Empurre a alavanca através do corpo do aparelho e conecte o mosquetão do talabarte. Isto ajuda a prevenir que o aparelho caia.

2. Acople o aparelho na corda com a seta na apontando para a ancoragem da corda.
3. Remova o mosquetão do talabarte e deixe a alavanca voltar através do corpo.
4. Acople o mosquetão do talabarte ao ponto de conexão, confira que a lingueta do mosquetão está completamente fechada e travada.

7 CHECAGEM OPERACIONAL / TESTE FUNCIONAL

Mova o aparelho na corda e certifique-se que continua na posição. Depois com uma das mãos segurando o talabarte ou Cown'sTail, puxe fortemente para baixo para verificar que o aparelho trava na corda.
Para manter o bom funcionamnto da alavanca, sertifique-se de lubrifica-la regularmente. Veja seção 16.

8 POSICIONAMENTO

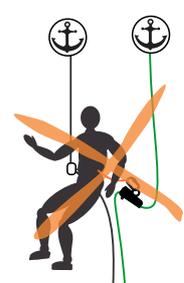
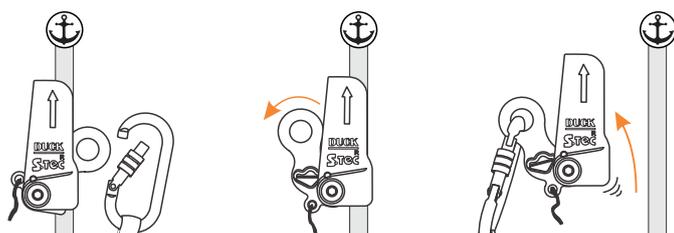
Em todos os momentos que o usuário estiver estacionário (parado) o Duck R deverá ser posicionado o mais alto possível.
Subindo:
Para mover o Duck-R para cima na corda , segure pelo talabarte ou mosquetão. Não agarre o aparelho.

Para mover Duck-R para baixo, puxe pela cordinha de posicionamento.

Somente segure a cordinha quando movendo o Duck-R para baixo. O Usuário não deve continuar segurando a cordinha em qualquer outro momento. Em situação normal Duck-R não deverá ser movido ara baixo simultaneamente enquanto controlando o descensor ou executando qualquer outra tarefa. Se o usuário precisar operar ambos simultaneamente, por exemplo, passar por um obstáculo na descida, e primeiramente: fazer o teste funcional do aparelho de descida, assegurar que a descida foi planejada e com duração bem curta e assegurar que esteja pronto para soltar a cordinha imediatamente.

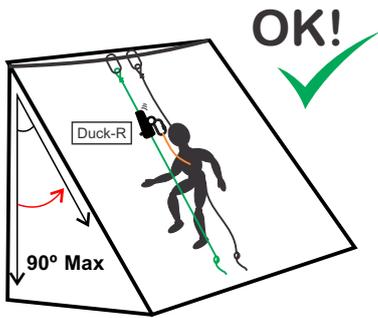
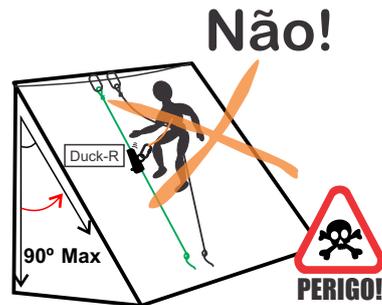
ADVERTÊNCIA

Se o usuário continuar segurando a cordinha o aparelho não irá funcionar. Usuários deverão soltar a cordinha imediatamente caso qualquer coisa inesperada ocorra. Confira a todos os momentos que o talabarte não se prendeu a nenhum obstáculo e que não entrará em contato com arestas cortantes, calor, ferramentas ou qualquer outra fonte de dano.

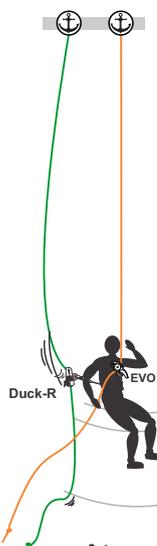
9 POSIÇÃO IDEAL

10 REMOVENDO DA CORDA

Para remover da corda, desconecte o mosqutão, passe a alavanca pelo corpo e reconecte o mosquetão antes de puxar o aparelho da corda.

ADVERTÊNCIA

Nunca deixe o Duck-R na corda com o mosquetão conectado a alavanca pressionando contra o corpo (desativado).

11 SUPERFÍCIES INCLINADAS

Mantenha o Duck-R alto em superfícies inclinadas.

Mantenha o Duck-R afastado do corpo.

Assegure-se que nada vai afetar o funcionamento do Duck-R. Mantenha o parelho alto e ao lado do usuário. Aparelhos presos entre superfície inclinada e o usuário (ou qualquer outra coisa) pode causar mau funcionamento.

12 VENTO E OBSTÁCULOS

Vento
O efeito do vento pode criar folga adicional de corda acima do Duck-R. Isto deve ser conferido a todos os momentos. Pode ser necessário adicionar fricção à corda ou adicionar peso ao mesmo.

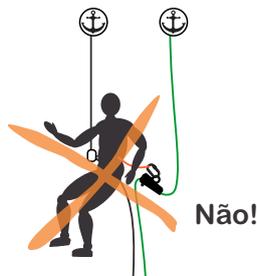
Obstáculos
É necessário grande cuidado caso tenha qualquer equipamento, nós ou outros obstáculos na corda de back up em até 3 metros abaixo do Duck-R. Nesses casos o Duck-R deve ser mantido o mais alto possível com menos de 10 cm de folga do talabarte ou Cown's Tail até que o obstáculo seja ultrapassado.

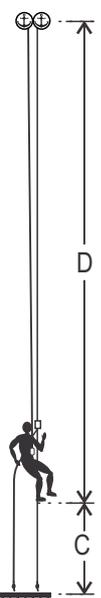
Atenção para velocidade do vento.

13 ZONA LIVRE DE QUEDA (ZLQ)

ELASTICIDADE DA CORDA

< 20cm de deslizamento

>1m Queda + >20cm de deslizamento

Queda séria + deslizamento excessivo

14 EXEMPLO BASEADO EM 10%

Adicionalmente, movimento descontrolado descendente irá ocorrer pelo alongamento da corda quando carregada. Isto deve ser avaliado para qual tipo de corda está sendo usada mas o mínio de 10% de alongamento deve ser esperado.

A quantidade de alongamento dependerá de alguns fatores, incluindo:
I. Propriedades elásticas da corda sendo utilizada;
II. Comprimento de corda entre o Duck-R e o ponto de ancoragem;
III. Aperto do nó;
IV. Peso do Usuário;
V. Comprimento da folga do Talabarte ou Cown's Tail;
VI. Quaisquer outros fatores que forem determinados pelo usuário.
Em cordas compridas, o alongamento será de muitos metros;
ZQL – A zona livre de queda deve ser avaliada cuidadosamente para todas as situações.
Em situações de trabalho quando o aparelho está posicionado alto e tenha folga no talabarte menor que 10 cm ocorrerá um deslizamento muito pequeno. (ex: usuário 100Kg – menos de 20 cm). Folga adicional no talabarte conectado aumentará o deslizamento.

15 ACIONAMENTO

ATENÇÃO

O corpo do Duck R não deve ser apertado ou a cordinha puxada para retirar o peso em equipamento carregado ou parcialmente carregado.

Acionamento Acidental
É essencial que todos os usuários sejam competentes nas técnicas necessárias para superar um tensionamento acidental.
Se o tensionamento acidental ocorrer durante subida, primeiro confira o equipamento de ascensão e depois continue subindo até que o Duck R não esteja sob nenhuma carga.
Se o tensionamento acontecer quando descendo, primeiro confira o descensor, execute a manobra de subida curta na corda de trabalho até que o Duck R não esteja mais sob tensão.

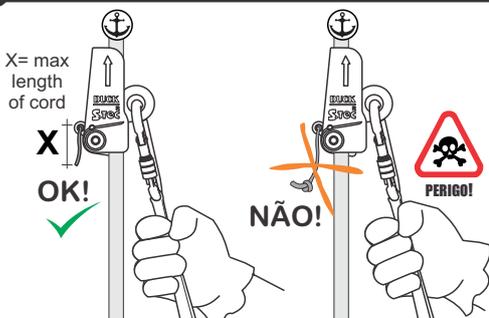
Acionamento de Emergência
Se o sistema de trabalho falhar Ex: Ocorra falha na corda de trabalho, o usuário se desprenda da corda de trabalho e /ou o usuário fique suspenso pela corda de back up, o usuário e colegas de trabalho devem considerar o uso dos procedimentos planejados disponíveis com ressalvas dos fatores do evento atual.
Essas opções devem incluir entre outras:
I. A implantação e uso de uma corda nova de trabalho. ;
II. O resgate por um colega usando cordas novas. ;
III. O uso da corda de back up para acoplar um equipamento de escape (descensor ou ascensor) para o usuário evacuar-se através de corda única;
IV. Outras Técnicas .
Todas as ações de emergência somente devem ser utilizadas seguindo a avaliação dos riscos da situação. Durante tensionamento acidental do sistema de back up, qualquer movimento para baixo do usuário será determinado por alguns fatores: alongamento da corda, alongamento do talabarte, aperto dos nós e escorregamento do aparelho. Com excessão de pequenos danos na capa da corda, o Duck R utilizado de maneira apropriada irá travar na corda sem causar nenhum dano para o aparelho, talabarte, mosquetões ou corda de back up. No caso de queda todos os equipamentos envolvidos devem ser removidos de trabalho para inspeção por pessoa competente.

O Trava Quedas deve ser descartado após a retenção de uma queda ou a observação de qualquer abertura, dano ou deformação do mesmo.

16 INFORMAÇÕES GERAIS

Condições da corda: desgaste, umidade e contaminantes irão afetar na performance do Duck R. Algumas condições da corda farão com que o posicionamento do Duck R se torne mais difícil. Ex: Graxa e óleos poderão afetar a capacidade do aparelho de travar e poderá não funcionar. A operação efetiva deste aparelho deve ser monitorada em todas as condições. Quando existir qualquer dúvida com relação à sua eficiência o aparelho não deve ser utilizado.
Água Salgada: é essencial que o Duck R seja limpo assim que possível quando entrando em contato com água salgada ou ambiente salino.
Reagentes Químicos: evite Contato com qualquer substância que possa causar corrosão ou outro dano ao aparelho. Caso ocorra contato procure conselho de especialistas quanto ao dano ou necessidades de descontaminação. Sempre inspecione antes de reutilizá-lo. Caso a substância seja desconhecia, descarte o aparelho.
Manutenção: O Duck R não deve sofrer manutenção pelo usuário, salvo, limpeza, desinfecção e lubrificação conforme detalhado neste manual.
Descontaminação: seguindo a contaminação, qualquer fonte contaminação deve ser determinada e informações recebidas quanto ao procedimento de desinfecção. Após a descontaminação o equipamento deve ser limpo.
Limpeza: para sujeira leve, lave em água morna (temperatura Max 40°C) com detergente suave na diluição apropriada. (pH entre 5.5 e 8.5). Seque naturalmente, afastado de qualquer fonte de calor. Para remover graxa, use qualquer detergente com essas propriedades que não afete a mola metálica, corpo, alavanca ou cordinha.
Lubrificação: lubrifique a alavanca com WD40 ou similar assegurando-se o seu movimento livre.
Prazo de Validade: é muito difícil definir a vida útil por causa das inúmeras variedades de uso, condições de armazenamento e pode ser até mesmo de apenas um uso; ou até mesmo antes, se danificado (ex: em transito ou armazenado) antes do primeiro uso. Para os produtos que permanecem em uso, devem passar por inspeção visual, tátil e funcional. O prazo máximo de validade: 10 anos do primeiro uso. Desgaste máximo da alavanca 1,5 mm.
Obsolescência: este aparelho pode se tornar obsoleto antes do final da sua vida útil. Razões para isso podem incluir mudança nas normas aplicáveis, regulamentos, legislação desenvolvimento de novas técnicas , incompatibilidade com outros equipamentos e etc.
Responsabilidades:
O produto tem garantia de 3 anos contra defeitos de fabricação. Isso exclui desgaste natural, corrosão causada por armazenamento impróprio, falta de manutenção ou uso incorreto. Usos diferentes dos especificados nestas instruções junto com negligência ou uso errado também estão exclusos.
Safetec não aceita responsabilidade pela escolha desse equipamento para aplicações do usuário ou quaisquer consequências resultantes da utilização deste dispositivo. Nenhuma alteração ou modificação pode ser feita sem prévio consentimento por escrito da Safetec Indústria.
Transporte e Armazenamento: após qualquer limpeza, armazene desembrulhado em local seco, fresco, escuro, arejado, ambiente neutro quimicamente, afastado de fontes de calor, radiação UV, umidade alta, arestas cortantes, substâncias corrosivas ou outros capazes de causar dano.

Não guardar molhado.

17 CORDINHA DE POSICIONAMENTO

A cordinha de posicionamento vêm costurada de fábrica. Se uma nova cordinha for colocada, não pode ser maior que 40 mm e não pode possuir nó na extremidade inferior.

18 INFORMAÇÕES ADICIONAIS SOBRE MARCAÇÃO

Cada Duck R é individualmente numerado, testado e inspecionado.
A Safetec não recomenda nenhuma marcação que afete a superfície material ou funcionamento operacional.

19 FURTHER INFORMATION ON MARKING

ATENÇÃO:

Se marcado com identificação do usuário, deve-se tomar cuidado para assegurar que a funcionalidade completa foi mantida e que o aparelho não foi danificado.

20 RESPONSABILIDADES

O produto tem garantia de 3 anos contra defeitos de fabricação. Isso exclui desgaste natural, corrosão causada por armazenamento impróprio, falta de manutenção ou uso incorreto. Usos diferentes dos especificados nestas instruções junto com negligência ou uso errado também estão exclusos. Safetec não aceita responsabilidade pela escolha desse equipamento para aplicações do usuário ou quaisquer consequências resultantes da utilização deste dispositivo. Nenhuma alteração ou modificação pode ser feita sem prévio consentimento por escrito da Safetec Indústria.

www.safetecbr.com.br

REGISTRO DE USO

S.Tec SAFE TEC - SAFETY EQUIPMENT

Duck-R

Dispositivo	Stec - Duck-R
Fornecedor	
Nº de Série	
1º Uso / Validade	
Data de Aquisição	
Rastreabilidade do Usuário	

Registro de uso e Inspeções Periódicas

Usuários devem registrar detalhes de uso.

Período máximo entre inspeções 6 meses

Data	Usuário ou Examinador	Detalhe do uso ou Resultado de Inspeção

Duplicar essa tabela para registro continuado.
Contate a Safetec para maiores informações.

SAFE TEC EQUIPAMENTOS DE SEGURANÇA LIMITADA EPP
Rua Coronel Duarte da Silveira, 512 - Duarte da Silveira- 25665-470
Petrópolis - RJ - Brasil - CNPJ: 04.416.565/0001-05
TEL: (24) 2249-5339 / (24) 2244-0154 - e-mail: info@safetecbr.com.br

www.safetecbr.com.br